

# Der Kurier

Mitteilungen des Lauterberger Schwimmklub  
Wiesenberg von 1912 e.V. für seine Mitglieder  
Nr. 89 Bad Lauterberg im Harz März 1997

---



„Das ist der neue Trend!“

Fröhliche Ostern!



---

## INHALT

Bericht des 2. Vorsitzenden  
Bericht des Schwimmwartes  
Bericht des Skiwartes - alpin -  
Bericht des Triathlonwartes

Bericht des Jugendwartes  
Bericht über die Skifreizeit  
LSKW im Bild  
Glückwünsche

---

HERAUSGEBER:

L S K W

DRUCK:

Verlag C. Kohlmann

BERICHTE

Fachwarte LSKW

AUFLAGE:

450 Stück

GESTALTUNG UND

ZUSAMMENSTELLUNG:

Inge Herbst

ERSCHEINT:

vierteljährlich

---

**Wenn Sie immer**

**am Ball**

**bleiben wollen . . .**



... Aktuelles aus dem Sport -  
lokal und überregional - lesen Sie im

## **Bad Lauterberger Tageblatt**

**C. Kohlmann • Druckerei und Verlag**

Hauptstraße 36-38 • 37431 Bad Lauterberg im Harz • Telefon (0 55 24) 85 00-0 • Telefax (0 55 24) 85 00-39

---



**Wiedemann**

Hauptstraße 101 • Tel. (0 55 24) 21 72

**Über 90 Jahre  
in Bad LAUTERBERG**

Alte handwerkliche Tradition, Fleisch aus eigener  
Schlachtung, Frische und Qualität sichern Ihnen  
den typischen Harzer Wurstgeschmack.

***Wir freuen uns auf Ihren Besuch!***

– Auf Wunsch Wurstversand –

---

# Bericht des 2. Vorsitzenden

Liebe LSKW-Mitglieder,

da der „Kurier“ noch vor Ostern erscheinen soll, wird die Berichterstattung über die am 14. März 97 stattfindende Jahreshauptversammlung erst in der Sommerausgabe des Kuriers erscheinen. Einige Details werden Sie ja schon aus der örtlichen Presse erfahren haben.

Auch dieses Jahr wurden wir vom Winter für Ski-Möglichkeiten an unserem Hang enttäuscht. Es konnte leider nur an einem Sonntag Ski-Schule durchgeführt werden, die von zahlreichen Kindern angenommen wurde.

Unser Campingplatz läuft Dank Dieter Herbst und Ehepaar Baatz problemlos, und die notwendigen Sanierungen und Instandhaltungen sind in Auftrag gegeben worden.

In unserem LSKW-Schwimmbad werden immer wieder Arbeitseinsätze erforderlich.

Für den LSKW-Duathlon am 26. April 97 muß ein Teil unserer Räumlichkeiten vorbereitet werden.

Um unser LSKW-Schwimmbad am Wiesenbek für den Badebetrieb herzurichten, treffen wir uns wie immer Christi Himmelfahrt, den 08.05.97 um 10:00 Uhr. Der Verein versorgt die Helfer mit Getränken und Essen.

Zu diesem und auch noch weiteren Arbeitseinsätzen hoffe ich, wie im letzten Jahr, auf zahlreiche Unterstützung.

## Termine zum Vormerken:

- Skat- und Knobelabend am 27. März 97 um 19:30 Uhr in den Jägerstuben
- Die Walpurgisfeier findet wieder in der Waldgaststätte Bismarckturm statt. Aufstieg am 30. April 97 um 19:30 Uhr vom Weinbergsattel.
- Strand- und Lampionfest im Schwimmbad Wiesenbeker Teich am 19. Juli 97 ab 18:00 Uhr



Jürgen Pruschke

Jürgen Pruschke

(2. Vorsitzender)



"Weißt du noch, wie stolz wir damals waren, als sie anfang zu sprechen?"

**PETER BOROWSKI Dipl.-Ing.**  
Am Küchenbusch 2 A (Am Friedhof)  
**BAD LAUTERBERG IM HARZ**  
Telefon 0 55 24/34 20  
**BLUMENGESCHÄFT – FLEUROP**



KNEIPP- UND SCHROTH-KURHOTEL · SANATORIUM



**St. Hubertusklause**

Besitzer Familie Götter

- Ruhige Waldlage – zentral gelegen
- Restaurant mit Harzer Spezialitäten – Kaffeeterrasse
- Diätküche – Frühstücks- und Salatbuffet

**Einmal richtig entspannen!  
Komfortabel verwöhnen lassen!**

Wiesenbek 16      Bad Lauterberg  
Tel. 0 55 24/86 90 · Fax 0 55 24/8 69 50

Sie suchen günstige Angebote und eine...

**...Top-Auswahl an Qualitätsbaustoffen?**

**BAUSTOFFE**  
BRENNSTOFFE



**BAUSTOFFE**  
BRENNSTOFFE

**WERNER KOCH** GmbH & Co. KG

37431 Bad Lauterberg im Harz, Oderstraße 25, Telefon (0 55 24) 34 64, Fax (0 55 24) 8 05 49

Wir sind Mitglied im Bundesverband des Baustoff-Fachhandels e.V.

Stand: 14.03.1997

Zusammensetzung des LSKW - Vorstandes  
=====

1. Vorsitzender	Jürgen Pruschke
2. Vorsitzender	Klaus Bierwisch
Schwimmwart	Klaus Maaß Er wird von Burkhard Fischer unterstützt
Skiwart alpin	Manuela Hennig Sie wird unterstützt von Patrick Helmboldt und Kai Mirus
Touristikwart	Rolf Akkermann
Triathlonwart	Thomas Hickmann
Campingwart	Dieter Herbst
1. Schatzmeister	Wolfgang Gödecke
2. Schatzmeister	Jens Knocke
Veranstaltungsausschuß	Christine Akkermann / Elke Hübner
Gerätewart	Hatto Luthien
Pressewart	Ingrid Mirus
1. Schriftführerin	Melanie Fuchs
2. Schriftführerin	Elke Hübner

**Eckstein**  
*Malermeister*



**BAD LAUTERBERG Tel. 4813**

# Cafeteria Vitamar

Inhaber

R.u.CH. Müller

Bad Lauterberg / Harz

05524/3444

Schwimmen macht hungrig und durstig.  
Wir können dagegen etwas tun. In unserem  
Naßcafe in der Halle mit Balkon und Blick  
auf das Freibad, oder nach dem Badespaß  
in der Cafeteria.

Hier findet jeder etwas für den großen  
und den kleinen Hunger! Schauen Sie doch  
mal bei uns vorbei.

Es erwartet Sie das Team der Cafeteria  
im Vitamar Bad Lauterberg

# Bericht des Schwimmwart's



Liebe Klubkameradinnen,  
liebe Klubkameraden,

das Jahr 1997 ist zwar noch nicht sehr alt, aber es ist bereits an der Zeit eine kurze Rückschau auf das sportliche Geschehen zu geben.

Nach der Weihnachtspause wurde das Training am 09.02. wieder aufgenommen. Es folgte unmittelbar der **Wochenendlehrgang des Kreisfachverbands** am 10. und 11. Februar, der schon seit einigen Jahren immer in dieser Zeit im Hotel „Panoramic“ stattfindet. Es werden zwei Trainingseinheiten im „Vitarar“ absolviert (Freitagabend und Samstagmorgen) und es wird der Kontakt unter den Schwimmvereinen im Kreis Osterode gepflegt. Den Kindern und auch den Betreuern des Lehrgangs macht es eigentlich immer Spass diese eineinhalb Tage zusammen zu verbringen und zu trainieren.

Leider wurde von den übergeordneten Verbänden bereits angekündigt, daß in Zukunft keine Gelder mehr als Zuschuß zu solchen Lehrgangsmaßnahmen gezahlt werden. Ohne diese Zuschüsse ist es allerdings nicht möglich einen solchen Lehrgang kostendeckend durchzuführen.

Durch dieses intensive Training Anfang Januar ging es gut gerüstet zum ersten Wettkampf im Jahr 1997. Dieser findet seit einigen Jahren regelmäßig in Salzgitter statt.

So fuhren wir am **19.02.** nach **Salzgitter**, um dort einen ersten Vergleich mit anderen Vereinen zu erhalten. Es sollte ein sehr positiver Saisonauftakt werden. Unsere Aktiven schwammen in allen Disziplinen entweder dicht an ihre persönliche Bestzeiten heran oder unterboten diese sogar.

Insgesamt wurden 27 neue Bestzeiten aufgestellt. Besonders unsere „Damen“ glänzten im Vergleich zu den „Herren“. Lediglich 5 Bestzeiten bei den männlichen Aktiven waren zu verzeichnen, wobei Mark Schulz allein 3 beisteuerte und sich nach einem kleinen Tief am Ende des letzten Jahres wieder zurückmeldete.

Bei den Mädchen konnten Jessica Rien, Daniela Bierwisch und Stephanie Hettich in allen Starts ihre Leistungen verbessern (jeweils 4). Diese Drei müssen sich in diesem Jahr erstmals auf den 100m-Strecken messen, und können nur noch selten die gewohnten 50m-Strecken schwimmen. Aber sie haben diese neue Aufgabe bestens gelöst.

Am 07.02. und am 21.02. führte der Kreisfachverband seine diesjährigen Kreismeisterschaften über die Lang- und Mittelstrecken durch. Diese fanden jeweils im heimischen „Vitamara“ statt.

Am 07.02. wurden die 800m- und 1500m-Wettbewerbse ausgetragen. Da diese Strecken normalerweise nur einmal jährlich geschwommen werden, sind die erzielten Zeiten ein guter Indikator für die Leistungssteigerung im vergangenen Jahr.

Es konnten erhebliche Verbesserungszahlen verzeichnet werden. Die Differenz der erzielten Zeiten eines Aktiven zwischen 1996 und 1997 lag z.T. im Minutenbereich.

In einzelnen Fällen gab es sogar Steigerungen von mehreren Minuten.

Der Höhepunkt dieser Kreismeisterschaften war ohne Zweifel der neue Vereinsrekord von Dennis Boger über 1500 m Freistil.

Dennis verbesserte die schon etwas ältere Bestmarke von Reiner Freise auf 19:18,84 min. Es wurde eine sehr enge Sache, denn der alte Rekord lag bei 19:19,20 min, also nur eine knappe halbe Sekunde von Dennis' Zeit entfernt. Aber erstaunlich ist, daß Dennis in der Lage war, diese Zeit von Reiner Freise, der ein ausgesprochener Langstreckenspezialist ist, zu unterbieten.

Die ganze Familie stand auf dem Bahnsteig und erwartete die Ankunft von Tante Paula, die sich über Ostern eingelaufen hatte. Da lief der Zug endlich ein, die Menschen entstellten sich über Ostern einzuholen. Die ganze Familie stand auf dem Bahnsteig und erwartete die Ankunft von Tante Paula, die sich über Ostern eingelaufen hatte. Da lief der Zug endlich ein, die Menschen entstellten sich über Ostern einzuholen.

Erkundigt sich Neureich beim Pfarrer: „Komm ich in den Himmel, wenn ich der Kirche zu Ostern einen Scheck über 5000 Mark überreiche?“ - Darauf der Heilige: „Das kann ich Ihnen nicht genau sagen, aber versuchen würde ich es auf alle Fälle ...“

Lassen Sie Ihre Urlaubsträume Wirklichkeit werden!

**TJAEREBORG** **alltours** Flugreisen

AMROPA REISEN GMBH  
MEIERS REISEN  
TRANSALP  
ITS  
REISEN  
NUR

Reisebüro Fischer  
Hannalore Fischer  
37431 Bad Lauterberg  
Hauptstraße 100  
Telefon (0 55 24) 8 08 08  
Fax (0 55 24) 8 08 09






Eine Woche später nahmen wir erstmals am **Neujahrsschwimmen** der **Wasserfreunde** Northeim teil. Auf der dortigen 50m-Bahn wird neben den Einzelwettkämpfen auch eine Mannschaftswertung aufgestellt, die sich an den Platzierungen der einzelnen Aktiven orientiert. Für die erstplatzierten Mannschaften weiblich und männlich gab es einen Wanderpokal.

Einen dieser Pokale konnte der LSKW mit nach Hause nehmen. Unsere Mädels ließen den anderen Mannschaften keine Chance und gewannen mit 346 Punkten deutlich vor den Gastgeber aus Northeim mit 280 Punkten. Unsere Herren mußten sich den Northeimern, wenn auch nur knapp, geschlagen geben (408 Punkte zu 375 Punkte).

Die Einzelleistungen konnten ebenfalls durchaus zufrieden stellen. Die LSKWer konnten eine Vielzahl von Medaillen mitnehmen. So konnte Robert Herzberg, einer unserer sehr hoffnungsvollen Nachwuchs-schwimmer seine ersten beiden Medaillen in seinem zweiten Wettkampf gewinnen. Robert, der im Jahrgang 1988 startet, wurde erster über 50 m Brust und dritter über

50 m Freistil. Aber auch alle anderen konnten bei diesem Test auf der „langen“ Bahn gute Resultate erzielen, ohne die der Pokalgewinn oder der zweite Platz in der Mannschaftswertung nicht möglich gewesen wären. Stellvertretend möchte ich hier noch einmal Mario Thorasch, Thomas Seifert und Robert Westphal nennen, die hier in Northeim erstmals die 100m- und 200m-Strecken schwimmen mußten. Wie schon bei den drei Mädchen in Salzgitter ist dies eine riesige Umstellung, die erst einmal verkräftet werden muß.



**TWT**  
**AUTOTEILE**  
Fachmarkt GmbH

Zollweg 3-4 (Am alten Hauptbahnhof)  
BAD LAUTERBERG · ☎ 0 55 24/55 95

Auf die Kreismeisterschaften, die den Abschluß der Langstreckensaison darstellten, folgte am **02.03. der 1. Wolfenbüttler Mittelstreckenvergleich**, wobei Mittelstrecke in diesem Fall die 200m-Strecke gemeint ist.

Diese Veranstaltung wurde erstmals ausgetragen und passt, wie alle Teilnehmer meinten, ausgesprochen gut in diesen Teil der Wettkampfsaison.

Es wird die Möglichkeit gegeben, einen ersten Test für anstehende Meisterschaften auf diesen doch eher selten geschwommenen Strecken zu absolvieren.

Um es vorweg zu nehmen, unsere Aktiven nutzten diese Möglichkeit um eine Vielzahl von persönlichen Bestzeiten zu erzielen und um sich für im April und Mai anstehende Meisterschaften durch unterbieten der dort geforderten Pflichtzeiten zu qualifizieren.

Einer unserer Aktiven hatte einen sehr guten Tag erwischt, und hat einen nicht erwarteten **Vereinsrekord** aufgestellt. **Dennis Boger** schwamm über **200 m Rücken in 2:30,86 min** um  $5 \frac{1}{2}$  Sekunden schneller als seinerzeit Thomas Hichmann zur Mitte der 80er Jahre. Auch dieser Rekord zeigt die außergewöhnliche Vielseitigkeit von Dennis. Inzwischen hält Dennis Vereinsrekorde in drei verschiedenen Schwimmmarten plus Lagenschwimmen und Rekorde von 100m bis 1500m. Wenn Dennis in dieser Form so weiter macht, sollten in diesem Jahr noch der eine oder andere Rekord fallen.

Außerdem gibt es den Effekt, daß sich die anderen Aktiven ein wenig von Dennis mitreißen lassen und so ebenfalls hervorragende Ergebnisse erzielen.



Fahrschule  
Knut Chlistalla

Die Top Adresse  
in Sachen Führerschein



Bad Lauterberg  
Hauptstraße 62

Unterricht:  
Mo. ab 1900 Uhr  
Do. ab 1800 Uhr

05524 - 6891 / 4944

Herzberg  
Sieberstraße 61

Unterricht:  
Die. ab 1800 Uhr

Denn eine erfolgreiche Prüfung  
sollten Sie nicht dem Zufall überlassen

So bereits geschehen in Wolfenbüttel durch Matthias Prüfer. Matthias schwamm mit 2:39,52 min über 200m Rücken nur knapp 3 Sekunden langsamer als der alte Rekord von Thomas Hickmann. Darüberhinaus konnte Matthias mit 2:20,51 min über 200 m Freistil ebenfalls eine sehr gute Zeit erzielen. Über diese Strecke blieb Dennis nur um ein paar 1/10 Sekunden über seinem eigenen Vereinsrekord. Noch knapper wurde es über 200 m Schmetterling. Hier verfehlte Dennis seine Bestmarke um nur 5 1/100 Sekunden.

Über diese Strecke versuchten sich erstmals auch drei weitere Aktive des LSKW. Daniel Heitmüller und Andreas Werther meisterten diese sehr harte Strecke sehr gut. Auch Katharina Haue traute sich an diese 200 m heran und schwamm in 3:10,83 min eine sehr ordentliche Zeit.

Ebenfalls gut schwamm Daniela Bierwisch, die über 200 m Freistil in 2:43,74 min eine sehr gute Zeit für sich verbuchen konnte.

Die jüngeren Aktiven (Jhrg.86 und jünger) durften nur über die 100 m Strecken starten. Hier war der LSKW mit Niklas Heitmüller und Konstanze Haue vertreten.

Niklas belegte über diese für ihn neue Distanz einen ersten und zwei zweite Plätze. Konstanze konnte alle Wettbewerbe klar gewinnen, und erzielte mit 1:29,74 min über 100 m Brust, 1:33,48 min über 100 m Schmetterling und 1:16,53 min über 100 m Freistil hervorragende Zeiten.

Neben diesen Einzelleistungen konnten Daniela Bierwisch, Stephanie Hettich, Konstanze Haue und Jessica Rien **zwei Wanderpokale** gewinnen. Dieses Quartet siegte in den beiden Staffeln über 4 x 50 m Lagen und 4 x 50 m Freistil.

---

## Waldgaststätte Bismackurturm

Höhe 536 m ÜNN  
37431 Bad Lauterberg im Harz  
Telefon (05524) 80661



**Bad Lauterbergs höchstgelegene Gaststätte mit Aussichtsturm und herrlichem Rundumblick über den Harz und das Kneippheilbad.**

Ganzjährig täglich geöffnet von 9.00 - 20.00 Uhr.  
Durchgehend warme Küche - hausgebackener Kuchen - Eisspezialitäten.

Für private Feiern in gemütlicher Atmosphäre bestens geeignet.

**Telefon (05524) 80661**

Der bislang letzte Wettkampf fand am **08.03.** im Vitamar, hier in Bad Lauterberg statt. **Unser alljährliches Einladungsschwimmfest** wurde in diesem Jahr sehr gut angenommen. Es reisten 12 Vereine an, die für insgesamt rund 800 Starts sorgten. Die Organisation einer solchen Veranstaltung bringt eine große Menge Arbeit mit sich, die aber von unserem Schwimmwart Klaus Maaß bestens erledigt wurde. Natürlich braucht man eine Menge Helfer für die Durchführung, die der LSKW jedoch aus dem Kreis der Eltern immer zusammenbekommt. Hierfür noch einmal herzlichen Dank.

Der sportliche Teil verlief wieder sehr erfolgreich. Wie fast immer bei diesem Wettkampf wirkte sich der Heimvorteil leistungssteigernd auf unsere Schwimmerinnen und Schwimmer aus. Eine regelrechte Flut von persönlichen Bestzeiten war die Folge.

Aus diesem Grund kann an dieser Stelle auch keine abschließende Aufzählung erfolgen, sondern es kann lediglich ein kurzer Auszug der besonders herauszuhebenden Ergebnisse erfolgen.

Bei den jüngeren Schwimmern konnte Nadine Bierwisch mit 0:43,63 min über 50 m Freistil mit 20 sek. Vorsprung im Jahrgang 1989 gewinnen. Auch Robert Herzberg konnte sich über diese Strecke erheblich verbessern (ca. 8 sek) und belegte damit den zweiten Platz.

Bei diesen ganz jungen Aktiven waren einige zum ersten oder zum zweiten Mal bei einem Wettkampf am Start, und mußten sich erst einmal an die Atmosphäre bei einer solch großen Veranstaltung gewöhnen. Zu diesen Aktiven gehören Janine Larsen, Nicole Müldner, Christin Kowalski (alle 89), Lisa Kratochwill, Kim-Annabell Fricke (beide 88), sowie Anne Schröter und Nadine Müldner (beide 87).

Alle diese Mädchen erfüllten voll die in sie gesetzten Erwartungen. Bleibt zu hoffen, daß sie mit Spass dabeibleiben und durch regelmäßiges Training sich immer weiter verbessern.

F arbfotos

F ix und vom

F einsten

(ab 60 Min.)

Ihr Profi rund ums Bild

**fOTO**

Fachgeschäft  
und  
Studio

**E. Lindenberg & Sohn**

37431 BAD LAUTERBERG IM HARZ  
Gegründet 1904 • Postplatz 1 • Ruf (0 55 24) 33 01

Bei den Erfahreneren Aktiven gab es auch viele sehr gute Leistungen. So z.B. die 0:59,06 min von Dennis Boger über 100 m Freistil, der sich immer weiter an die Rekordmarke von Volker Buss (0:58,60 min) heranschiebt. Ebenso Matthias Prüfer und Mark Schulz die mit 1:03,31 min bzw. 1:06,00 min persönliche Bestzeiten erzielten.

Im Freistilschwimmen der Mädchen gelang Daniela Bierwisch die größte Verbesserung. Sie schwamm in 1:11,13 min um mehr als 3 Sekunden schneller als ihre alte Bestmarke.

Bei den Brustschwimmern konnte Christoph Rinne am meisten zulegen, und erzielte sehr gute 1:21,24 min. Nicht nachstehen wollten hier Mark und Tino Schulz und erzielten ebenfalls gute Zeiten in 1:21,09 min bzw. 1:22,64 min.

Bei den Mädchen verbesserte sich hier Stephanie Hettich auf 1:32,97 min.

Über die Rückenstrecken konnten sich Dennis Boger und Matthias Prüfer auf 1:11,92 min bzw. 1:14,64 min verbessern. Daniela Bierwisch siegte hier mit guten 1:23,07 min.

Zum Schluß standen die 100 m Lagen auf dem Programm. Da diese Strecke ebenfalls nicht so häufig geschwommen wird, waren wieder Bestzeiten vorprogrammiert.

Dennis Boger sorgte fast für einen neuen Vereinsrekord. Am Ende fehlten ihm in 1:08,75 min nur 0,25 Sekunden zur bisherigen Bestmarke.

Ebenfalls erheblich verbessern konnte sich Christoph Rinne. Er siegte mit deutlichem Vorsprung in 1:17,41 min. Mark Schulz und Matthias Prüfer lieferten sich noch ein hartes Duell, welches schließlich von Mark in 1:15,16 min zu 1:15,41 min gewinnen konnte.

Bei den Mädchen siegte Konstanze Haue überlegen im Jahrgang 86 in 1:24,14 min.

Im Jahrgang 85 gab es einen Doppelerfolg durch Daniela Bierwisch und Stephanie Hettich in 1:24,77 min bzw. 1:27,69 min.

Zwischen den Einzelstarts gab es auch einige **Staffelwettbewerbe**. Hier waren **drei Vereinsrekorde** zu verzeichnen.

Über **4 x 50 m Lagen** konnten Daniela Bierwisch, Konstanze Haue, Katharina Haue und Yvonne Blume die alte Bestmarke um 3,17 Sekunden auf 2:26,03 min steigern.

Desweiteren konnten **zwei Bestmarken über 4 x 50 m Schmetterling** aufgestellt werden. Hier waren bei den Herren Dennis Boger, Christoph Rinne, Tino Schulz und Mark Schulz in 2:11,27 min erfolgreich.

Bei den Damen siegten Sandra Maaß, Konstanze Haue, Isabell Blume und Katharina Haue in 2:26,59 min.

Aus sportlicher Sicht war es also wiederum ein sehr erfolgreicher Wettkampf, zumal eine Vielzahl von Pflichtzeiten für weitere Meisterschaften erreicht werden konnten.

Bleibt abzuwarten, ob die Entwicklung in dieser Weise weitergeht und so noch der eine oder andere Vereinsrekord oder Meistertitel gefeiert werden kann.

Mit sportlichem Gruß

B. Kerle

## Klubrekorde

50 m Freistil	Yvonne Kemmling	00:29,00	Volker Buss	00:26,10
50 m Brust	Yvonne Kemmling	00:38,10	Burkhard Fischer	00:32,60
50 m Rücken	Simone Trinks	00:33,60	Thomas Hickmann	00:31,00
50 m Schmetterl.	Yvonne Kemmling	00:33,10	Volker Buss	00:29,10
100 m Freistil	Yvonne Kemmling	01:05,40	Volker Buss	00:58,60
100 m Brust	Yvonne Kemmling	01:24,70	Burkhard Fischer	01:11,60
100 m Rücken	Simone Trinks	01:11,67	Thomas Hickmann	01:08,50
100 m Schmetterl.	Yvonne Kemmling	01:15,90	Dennis Boger	01:06,22
100 m Lagen	Yvonne Kemmling	01:15,90	Burkhard Fischer	01:08,50
200 m Freistil	Yvonne Kemmling	02:29,20	Dennis Boger	02:13,02
200 m Brust	Maja Giesecke	03:10,50	Burkhard Fischer	02:44,60
200 m Rücken	Simone Trinks	02:36,90	Dennis Boger	02:30,86
200 m Schmetterl.	Katja More	02:52,90	Dennis Boger	02:37,33
200 m Lagen	Simone Trinks	02:46,80	Dennis Boger	02:31,81
400 m Freistil	Iris More	05:11,60	Reiner Freise	04:40,50
400 m Lagen	Simone Trinks	06:07,90	Dennis Boger	05:30,09
800 m Freistil	Iris More	10:50,00	Reiner Freise	09:59,50
1500 m Freistil	Iris More	21:01,30	Dennis Boger	19:18,84

## Staffelrekorde

### weiblich:

4 x 50 m Freistil	Y. Kemmling, A. Miladinovic, K. Herzberg, C. Knocke	02:09,30
4 x 50 m Brust	St. Hettich, I. Blume, Kon. Haue, Kat. Haue	02:45,25
4 x 50 m Rücken	I. Blume, Kon. Haue, D. Bierwisch, Kat. Haue	02:49,63
4 x 50 m Schmetterl.	S. Maaß, Kon. Haue, I. Blume, Kat. Haue	02:26,59
4 x 50 m Lagen	D. Bierwisch, Kon. Haue, Kat. Haue, Y. Blume	02:26,03
4 x 100 m Freistil	K. Herzberg, C. Knocke, Y. Kemmling, A. Miladinovic	04:44,80
4 x 100 m Brust	M. Giesecke, C. Gerhardy, S. Fischer, Y. Kemmling	06:08,20
4 x 100 m Rücken	S. Trinks, A. Bader, U. Morich, K. Renner	05:38,40
4 x 100 m Schmetterl.	Y. Kemmling, C. Knocke, S. Fischer, K. Herzberg	05:24,60
4 x 100 m Lagen	C. Gerhardy, M. Giesecke, C. Knocke, Y. Kemmling	05:18,20

### männlich:

4 x 50 m Freistil	B. Fischer, M. Schulz, M. Prüfer, D. Boger	01:54,89
4 x 50 m Brust	Ch. Schäfer, B. Fischer, D. Ederleh, M. Kleinert	02:27,40
4 x 50 m Rücken	M. Schulz, D. Boger, Ch. Rinne, M. Prüfer	02:31,50
4 x 50 m Schmetterl.	D. Boger, Ch. Rinne, T. Schulz, M. Schulz	02:11,27
4 x 50 m Lagen	T. Hickmann, B. Fischer, Ch. Grenzer, R. Freise	02:07,60
4 x 100 m Freistil	T. Hickmann, R. Freise, B. Fischer, Ch. Schäfer	04:06,60
4 x 100 m Brust	B. Fischer, D. Ederleh, M. Kleinert, R. Freise	05:12,80
4 x 100 m Rücken	T. Hickmann, R. Kemmling, Ch. Schäfer, B. Fischer	05:01,10
4 x 100 m Schmetterl.	B. Fischer, Ch. Schäfer, O. Dohse, R. Freise	05:02,90
4 x 100 m Lagen	T. Hickmann, D. Ederleh, B. Fischer, Ch. Schäfer	04:40,30

## Jahresbestzeiten

50 m Freistil	Konstanze Haue	00:33,21	Thomas Seifert	00:37,66
50 m Brust	Konstanze Haue	00:39,03	Mario Thoraus	00:45,84
50 m Rücken	Konstanze Haue	00:39,30	Thomas Seifert	00:43,38
50 m Schmetterl.	Konstanze Haue	00:37,10	Mario Thoraus	00:47,81
100 m Freistil	Katharina Haue	01:10,84	Dennis Boger	00:59,06
100 m Brust	Katharina Haue	01:28,49	Dirk Ederleh	01:19,27
100 m Rücken	Sandra Maaß	01:22,89	Dennis Boger	01:11,92
100 m Schmetterl.	Katharina Haue	01:22,96	Dennis Boger	01:07,93
100 m Lagen	Katharina Haue	01:21,25	Dennis Boger	01:08,75
200 m Freistil	Katharina Haue	02:39,63	Dennis Boger	02:13,73
200 m Brust	Katharina Haue	03:14,24	Mark Schulz	03:03,74
200 m Rücken	Daniela Bierwisch	03:00,67	Dennis Boger	02:30,86
200 m Schmetterl.	Katharina Haue	03:10,83	Dennis Boger	02:37,38
200 m Lagen	Katharina Haue	02:57,53	Dennis Boger	02:37,97
400 m Freistil	Katharina Haue	05:40,95	Dennis Boger	04:49,13
400 m Lagen				
800 m Freistil	Katharina Haue	11:48,40	Andreas Werther	12:32,00
1500 m Freistil			Dennis Boger	19:18,84

## Beliebte Harzspezialitäten

*Harzer  
Grübenlicht*  
würziger Halbbitter

aus erlesenen Kräutern  
vollwürziger Harmonie  
holzfaßgelagert

**Köhler  
Liesel**

aus Waldbeeren

**Harzquell  
Aquadit**

*Klare Spezialität  
verfeinert mit  
edlen Destillaten*

## Manfred Picht

37431 Bad Lauterberg • Spirituosenfabrik

# Trimm Dich



## ...schwimm

## mal wieder!

### KIRCHBERG THERME



Kirchberg 7-11  
37431 Bad Lauterberg  
Telefon (0 55 24) 8 59-0



*Sauna- &  
Bade-Paradies*

Das große Badevergnügen auf über 3.000 m<sup>2</sup>, eingebettet in eine subtropische Pflanzenwelt mit großer Kur- & Badeabteilung, Kegeln, Tennis, Treffpunkt für sportliche und gesundheitsbewußte Leute.

**Wo Gesundbaden Spaß macht**

Werktags 10-22.30 Uhr - So./feiertags ab 9 Uhr  
Fax (0 55 24) 85 91 10 - Tel. (0 55 24) 85 91 40



# Bericht des Triathlonwart's

## Tri-Turtles LSKW Bad Lauterberg

... jetzt kann ich auch  
schwimmen



und laufen !!



Monat 1-3 ist außer Grundlagen-Außdauer-Training nicht  
viel los bei den Tri-Turtles!

Da gab es nur den Sekt-Lauf in Bad Gandersheim und den  
Jusseelauf in Herzberg.

Beim Sektlauf ließ Steve Scholtyseck, bei Eis und Schnee, fast die  
ganze Triathlon-Stützpunkt-Truppe des TVN hinter sich. Nur  
Hendrik Buhr mußte er die Vorfahrt gewähren. Mit einer super  
Zeit von 14:03 min / 3,8 km belegte Steve den 2. Platz.

Mit nur 23 sek. Rückstand kam Kai Kühne als 4. durchs Ziel.

Auch Tim Kube 7. in 18:34/3,8 km, Kai Mirus 3. in 16:11/3,8 km,  
Heiko Niederle 21. in 54:07/11,3 km und ich 13. in 48:46/11,3 km  
mischten im Mittelfeld kräftig mit.

Beim Juesseelauf war der LSKW wie jedes Jahr stark vertreten. So richtig zufrieden war zwar keiner aber wir hatten eine Menge Spaß bei dem Versuch des Laufens auf einer angetauten Schneedecke.

Nils Lux das erste Mal für den LSKW startend konnte sich über seinen 1. Pokal freuen.

Als Winter-Highlight, ging es mit Kai Kühne, Steve Scholtyseck und unserem neuem Lauftalent Nils Lux aus Wieda zu den Bezirksmeisterschaften im Crosslauf nach Didderssee.

Wie einen rechten Haken von Henry Maske, traf es Steve und Kai von den Crosslaufspezialisten mit Ihren Platzierungen (8. und 9.), aber Ihre Zeiten 10:24 und 10:30 min / 3 km konnten sich sehen lassen.

Nils spielte seine Stärke voll aus und verpasste nur um 1/10 sek. den 3. Platz.

Vom heutigen Celler Wasa Lauf habe ich noch keine Ergebnisse. Tim (1:29 Std) und Oliver(1:20 Std) gingen auf die 15 km lange Strecke.

Kurt Hübner(1:44Std), Martin Gückel(1:21), Rainer Rimpler(1:40) und ich (1:29) auf die 20 km Strecke.

Als nächstes geht es zu den Kreismeisterschaften im Crosslauf nach Seesen und zum Frühjahrslauf nach Göttingen.

**Getränke-Fachgroßhandel**

***Höche***

Bad Lauterberg, Hauptstraße 223 und 219

St. Andreasberg, Schützenstraße 36, Telefon (055 82) 18 86

Barbis, Dolomitstraße 4, Telefon (055 24) 9 21 50, Fax 67 60

Dann ist es auch schon wieder soweit!

Unser Volksduathlon am 26.04.97 wartet auf Euren Einsatz.

Ob als Teilnehmer oder Helfer, Ihr seid herzlich Willkommen!!

Durch eine bundesweite Ausschreibung wird eine großes Teilnehmerfeld erwartet.

Strecken- und Kontrollposten, Zeitnehmer, Kassierer, Einweiser, Getränke- und Wurstposten, Wasserreicher, Urkundenschreiber und so manche helfende Hand wird benötigt.

Wenn Ihr Euch angesprochen fühlt, dann meldet Euch doch bitte bei mir!!

Bis demnächst Euer Thomas (05524/859240)

*"Ich habe nur ein Zimmer mit  
Meerblick frei", sagt der Hotel-  
rektor. "Aber das kostet hundert  
Mark!"  
"Hm", überlegt Bolle, "und wenn  
ich ganz fest verspreche, daß ich  
nicht aus dem Fenster sehe?"*

---

**Über 50 Jahre im Dienste des Kunden**

**Malermeister**  
**Blumme**

**Malerarbeiten aller Art**

Scharzfelder Straße 92 • Bad Lauterberg im Harz  
Telefon (0 55 24) 36 93 • Telefax (0 55 24) 58 34

## **2. L. S.K.W. VOLKS - DUATHLON**

### **um den Kirchberg-Thermen-Cup**

**Am Samstag d. 26.04.1997 um 14.00 Uhr**

Triathlon Verband Niedersachsen Genehmigter Duathlon Nr. 08/97

**IN BAD LAUTERBERG**

**AM WIESENBEKER TEICH / Freibad**

**2 km Laufen - 21,6 km Radfahren - 4 km Laufen**

**⇒ Start: 15.00 Uhr ⇐**

Startgebühr: DM 15,-

Wettkampfbesprechung: 14.30 Uhr

**Anmeldeschluß 23.04.97**

Teilnehmerzahl ist begrenzt

Nachmeldegebühr DM 5,- bis 14.00 Uhr

**Preise:** Wanderpokale/Medaillen/Sachpreise/Urkunden

Im Sinne des Breitensports, geht niemand mit leeren

Händen nach Hause.

**Meldungen sind nur mit Verrechnungsscheck gültig!**

zu senden an: Thomas Hickmann Kirchberg 6 ;

37431 Bad Lauterberg oder Kurt Hübner Starenweg 16;

Tel.Fax 05524/859240 oder Tel 05524/80816

**Ausrichter und Veranstalter: LSKW Bad Lauterberg**

Die Veranstaltung findet bei jedem Wetter statt.

**Laufstrecke:** 1 bzw. 2 Runden um den Wiesenbeker Teich

**Radstrecke :** Bad Lauterberg-Bartolfelde-Bockelhagen

und zurück.(5 „Harzer Anstiege“)

Es besteht Helmpflicht

Strecke ist nicht abgesperrt / STVO ist einzuhalten.

Für die technische Sicherheit ist jeder Teilnehmer selbst verantwortlich.

Teilnehmer unter 18 J. nur mit Unterschrift des Erziehungsberechtigten.

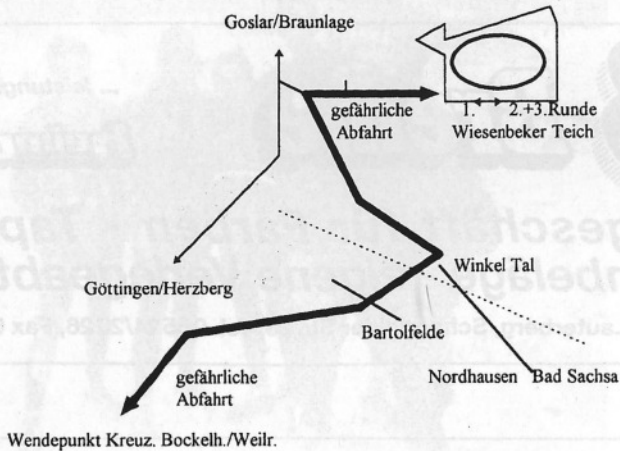
Der Veranstalter übernimmt keinerlei Haftung gegenüber Startern, Helfern, Funktionären oder Zuschauern.

Der Veranstaltung liegen die Wettkampfordnungen der DTU sowie die Rechts- und Disziplinarordnungen zugrunde, die bei dem Veranstalter am Wettkampftag eingesehen werden können. Mit der Anmeldung erkennt der Teilnehmer dies als für sich verbindlich an!

Für das leibliche Wohl wird zu Sportlerpreisen gesorgt!

In Verbindung mit einem schönen Wochenende, können auf Wunsch auch Übernachtungsmöglichkeiten mit oder ohne Rahmenprogramm vermittelt werden.

## Streckenplan



**Wir danken den Bad Lauterberger Sponsoren für die Unterstützung unserer Tombola:**

**Autoteile-Fachmarkt T.u.T. GmbH; Zollweg 4**

**City-Zweirad-Shop-Neuber; Hauptstr. 76**

**EP Detka; TV, Video, HiFi, Elektro, Wissmannstr. 25**

**Fitness-Center Tropic 1 Bad Sachsa und Tropic 2 B.Lauterberg**

**Hubertus-Apotheke Klaus Mirus; Scharzfelderstr. 71**

**Harzer Grubenlicht; Spirituosenfabrik Manfred Picht**

**Hauptsponsor: Kirchberg-Therme; Sauna- & Badeparadies**

**Ristorante-Pizzeria Mamma Mia; Hauptstr. 123**

**Ristorante und Pizzeria Monopoli; Wissmannstr.34**

**Schlachterei Wiedemann; Hauptstraße**

**Medaillen und Sachpreise: Schierker Feuerstein KG**

**Tabakwaren Union**

**Uhren Lange; Hauptstr.152**

**Meldungen sind nur einzeln und mit diesem Meldeformular gültig!**

Familienname:	Vorname
PLZ. Wohnort	Straße, Hausnr.
Tel.-Nr.:	Verein
Geb.- Jahr:	Altersklasse
Voranmeldung: Scheck DM 15,- <input type="checkbox"/>	
mit Ergebnisliste: DM 18,- <input type="checkbox"/>	
Nachmeldung: bar DM 20,- <input type="checkbox"/>	
Datum:	Unterschrift



# Brema

... leistungsstark durch  
**heimdecor**

**Fachgeschäft für Farben · Tapeten ·  
Bodenbeläge · eigene Verlegeabteilung**

37431 Bad Lauterberg, Scharzfelder Str. 83, Tel. 055 24/20 26, Fax 055 24/80786

Elektro-Technik    Kundendienst    Sicherheits-Technik  
Installation        Beleuchtung        Telekommunikation

**ELEKTRO-ENDERS**  
MEISTERBETRIEB

Zechenstraße 96 · Telefon (0 55 24) 62 29 · Bad Lauterberg

## Fleischerei Kleemann

- Harzer Wurstspezialitäten
- diverse Salate aus eigener Herstellung
- Wurstwaren
- Plattenservice/  
Kalte Buffets

Bad Lauterberg im Harz · Schulstraße 53 · Telefon 31 24



Juessee-  
lauf  
in  
Herzberg

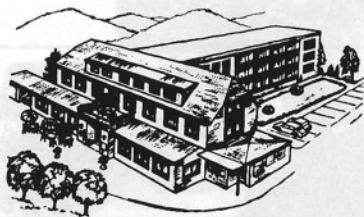


Crosslauf  
in  
Diedersee

*Brot und Backwaren  
in reicher Auswahl*

Bäckerei  
Konditorei  
**Kleinert**

Hauptstraße 98 • Tel.: (0 55 24) 44 00  
37431 Bad Lauterberg im Harz



*Kurhotel Riemann*

## **Riemanns Kurhotel**

Promenade 1 · Telefon 0 55 24 / 30 95 - 6

Haus mit modernem Hotelkomfort mit Lift,  
Zimmer mit Telefon, Dusche, Bad, WC, Loggia,  
holzgetäfelte gemütliche Restaurationsräume  
und Kaminzimmer,  
Gepflegte Getränke, Biere vom Faß  
sowie eine vorzüglich geführte Küche,  
auf Wunsch Diät.  
Es erwartet Sie die gepflegte Atmosphäre  
eines Familienbetriebes.



## **STAHLBAU & OBERFLÄCHENSCHUTZ**

### **PRODUKTE**

- Stahlbau, Anlagenbau
- Blechverarbeitung
- schneiden und runden bis 16 mm
- Behälterbau

### **SCHWERPUNKTE**

- Batteriebehälter für Gabelstapler und Elektrofahrzeuge -  
in beschichteter und gummierter Ausführung.
- Schweißnachweis nach DIN 4100
- Montage- und Reparaturarbeiten

In den Bühwiesen · 37431 Bad Lauterberg - Barbis  
Telefon (0 55 24) 31 18 · Telefax (0 55 24) 8 04 29

SEIT 1926



**RAUM AUSSTATTER**

## **Paul Liebenehm**

Gardinen und Dekorationen - Fußbodenbelag

Rolls - Jalousien - Heimtextilien

Mipolam - Fachvertreger

Bad Lauterberg, Hauptstraße 144, Fernruf (05524) 3585

**Zeitlose Geschenke,  
hübsche Bastelarbeiten,  
die Freude machen,**



# Bericht des Skiwart's



Liebe Freunde des Skisportes,

als kommissarische Skiwartin, freut es mich über immerhin ein paar wnice Ereignisse im nun vergangenen Winter berichten zu können.

Es hatte mich doch sehr überrascht, wie die Dinge über mich einstürzten und ich möchte diesen Bericht nicht beginnen, ohne meiner Vorgängerin Nicole Knocke ein großes Lob auszusprechen!

Ich denke die Skiabteilung wäre lange nicht zu dem geworden, hätte Nicole es nicht zu Ihrer Aufgabe gemacht, den Skisport im LSKW zu fördern. Ich finde es sehr schade, daß es aus zeitlichen Gründen für Sie nicht mehr zu realisieren ist, aber der berufliche Werdegang steht dann ja doch im Vordergrund. Dafür viel Glück!

Sicherlich tut auch von Zeit zu Zeit einmal frischer Wind ganz gut und ich hoffe diesen mit einbringen zu können. (Auf daß es bald stürmen mag...)

Nun aber zu den Rennerfolgen.

Früh hat uns Frau Holle mit Schnee beglückt und diesen auch gleich mit eiskälte konserviert. Somit hatten wir auch recht lange die Freude, jedoch wieder einmal nicht's mit einem Rennen in Bad Lauterberg.

Das 1. Rennen für Schüler fand am 17.01.1997 in Hohegeiß statt, wo wir auch gleich mit 10 Kindern anreisten. zu diesem Zeitpunkt befand sich Enno Roth mit Vater und Betreuer Ulli auf dem Weg zum Schüler-Cup in Oberwiesenthal.

Somit sausten wir mit recht vielen Eltern los, die dann auch gleich eine tolle Kullisse boten. Anfeuern ist ja schon fast alles! Die Kälte hatte den Hang in eine Eisbahn verwandelt und die Kid's hatten einfach irre schwierige Bedingungen. Dazu noch einen recht schwierigen Kurs, da wurde so manche Fahrt zur Rutschpartie... Enttäuschend war dann auch die Siegerehrung, in der nur in aller Eile das schnellste Mädchen, sowie der schnellste Junge genannt wurden, und das obwohl wir schnelle Kid's dabei hatten und auch 1. Plätze in den Altersklassen! Nichteinmal eine Ergebnisliste gab es; schwaches Bild. Trotzdem waren wir alle ganz stolz, denn ganz ohne Training solche Ergebnisse, das war schon toll! Die mangelnde Erfahrung im Stangenwald zeigte sich dann auch bei manchen der kleinen Flitzer, aber das sollte sie nicht schrecken, denn auf ging es zum nächsten Rennen.



## HEINRICH KRUSE

### BAUUNTERNEHMUNG

BAD LAUTERBERG  
POSTFACH 234  
ODERTAL  
TELEFON (0 55 24) 35 50

Das war dann gleich ein DSV-Punkte Rennen in Steinach/Österreich; die Bremer Landesmeisterschaften am 01/02.02.1997. Ulli Roth nahm eine Gruppe von hoch motivierten LSKW'lern mit und siehe da, die Erfolge purzelten nur so:

Steinach/Österreich	SL	RS	Kombi.
Oliver Helmboldt	2.	1.	1.
Enno Roth	1.	1.	1.
Frederike Hassepaß	2.	3.	2.
Verena Wenzel	3.	5.	3.

Somit also super Punkte abgebaut für die DSV Punkte Sammler. Klasse Ergebnisse ließen hoffen, daß es so weiter gehen möge. Nun standen die Norddeutschen Schülermeisterschaften an und das trotz sehr schlechter Schneelage im Harz, aber Herr Beer von der Alberti Lift GmbH hat mal wieder alles Unmögliche möglich gemacht.

Am 08./09.02.1997 fanden diese nun also am Matthias Schmidt Berg in St. Andreasberg statt. Toll präparierte Piste mit leider viel zu wenig Zuschauern waren hier die Bedingungen. Die Kurse nicht zu schwierig und rechtzeitig zu den Siegererhungen kam auch immer die Sonne zum lachen hinter den Wolken vor! Enno hatte wieder voll zugeschlagen, er machte gleich zweimal den 2. Platz und mußte sich an beiden Tagen hinter den Bremer Chrischan Zahn einreihen. Toll gefahren ist auch Tim Oliver Kube im Riesenslalom. Ganz ohne Training (Stangen!) wurde er 3.er und bot eine tolle Leistung. Pechvogel war wohl Frederike Hassepaß. An beiden Tagen knapp das Stockerl verpaßt und am Sonntag auch noch mit müden Augen nach der durchtanzten Abschlußball Nacht um eine hunderstel um den 3.ten Platz gebracht!!! Schade, aber toller Einsatz!

## Mecki - Reisen

**ITS**

International Tourist Services Länderreisedienste GmbH KG · Veranstalter der

**KAUFTHOF REISEN** **HERITAGE REISEN** **FLUGREISEN** **GLÜCKSREISEN** **PRIMA REISEN**

# Reisebüro Helbig

**Ihre Flug-, Schiffs-, Bahn- und Busreisen**

**ITS**

**Reisebüro Helbig, Postplatz 7**

**37431 Bad Lauterberg, Telefon (0 55 24) 51 91**

Norddeutsche Schüler Meisterschaften

	RS	SL
Sahra Lohrengel	5.	2.
Clemens Hassepaß	5.	5.
Lucas Heberling	7.	-
Lars Peter Helmboldt	6.	6.
Fredricke Hassepaß	4.	4.
Enno Roth	2.	2.
Tim Oliver Kube	3.	-
Gerrit Wiedemann	5.	

Für Enno galt es dann immer noch Punkte bei den Schüler Cups abzubauen, leider ist es dort so schwer an die Verhältnisse der Bayern heranzukommen, daß es wohl kein "Zuckerschlecken" gab.

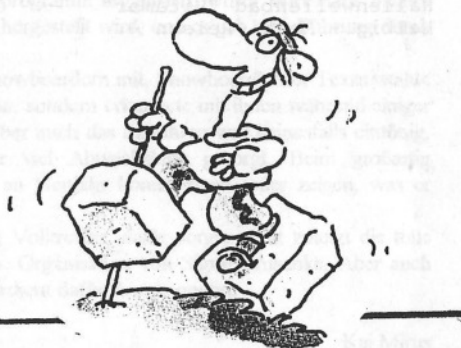
Auch die älteren hatten sich prepariert, aber daraus sollte nichts werden. Wärme und Regen ließen die letzten Eiskristalle am Rehberg dahin schmelzen und somit strichen wir tatenlos die Segel! Nun denn, hoffen wir auf den nächsten schneereichen Winter.

So weit so gut, bis lang steht nichts weiteres an, alle Termine die interessant werden könnten, lasse ich Euch wissen, bis dahin bleibt gesund,

Ski Heil

Manuela Hennig

*Manuela*



**DAS FACHGESCHÄFT MIT DEM SERVICE  
EINES SPEZIALUNTERNEHMENS**

- FACHBERATUNG
- GESCHENKLISTEN
- GESCHENKGUTSCHEINE
- LIEFERSERVICE
- KUNDENPARKPLÄTZE

Glas · Porzellan · Geschenke  
Haushaltsartikel · Spielwaren  
Camping-Freizeitartikel  
Eisenwaren · Werkzeuge  
Heimwerkerbedarf

seit 1852



37431 Bad Lauterberg · Hauptstraße 88-92 · Telefon (055 24) 92 34-0

WIR BITTEN UNSERE VEREINSMITGLIEDER UM BERÜCKSICHTIGUNG  
UNSERER WERBETRÄGER !

=====

Picht - Harzer Grubenlicht -  
Bäckerei Kleinert  
Fahrschule Chlistalla  
Kurhotel Hubertusklausen  
Friseur Bahndorf  
Bieverlag Höche  
Malerbetrieb Blume  
Restaurant " Monopoli "  
P. Petrusky - Stahlbau  
Bekleidungshaus Rudolphi  
Opel - Blume  
Walsgaststätte Bismarkturm  
Schlachtereie Kleemann  
Kurhotel Riemann  
Foto - Lindenberg  
Malerbetrieb Eckstein  
Hallenwellenbad "Vitamars"  
Helbig - Mecki-Reisen -

Geyer - Schierker Feuerstein -  
Kurpensionen Hickmann  
Bicke - Uhren und Brillen  
Druckerei Kohlmann  
Baustoffe Koch  
T u. T - Autoteile  
Kirchberg - Therme  
Kruse - Bauunternehmung  
Bremer - Farben und Tapeten  
Kaufhaus Schwickert  
Reisebüro Fischer  
Volksbank Lauterberg  
Liebenehm - Raumausstatter  
Blumenhaus Borowski  
Schlachtereie Wiedemann  
Elektro - Enders  
Cafeteria im Vitamar

# Monopoli



Pizzeria - Restaurant  
Italienische Spezialitäten



Wißmannstraße 34  
Bad Lauterberg

Tel.: (0 55 24) 27 91  
und (0 55 24) 8 08 54

## Die LSKW-Skifreizeit 96/97

Wie ein Magnet hat es die LSKW-Skisportler und auch diejenigen, die einfach den Schnee genießen wollten, am zweiten Weihnachtsfeiertag wieder nach Stuhlfelden gezogen. Denn es gefällt uns dort so gut, daß wir die Strapaze des frühen Aufstehens - um fünf Uhr fuhr der Mecki-Bus ab - gerne auf uns nehmen. Dafür wurden wir mit herrlichstem Winterwetter entschädigt, sieben Tage lang lachte die Sonne vom blauen Himmel bei Temperaturen von minus 15° C bis 0° C. Es boten sich uns also ideale Voraussetzungen, die Alpinen konnten sich darüber hinaus über einen tollen Pistendienst freuen. Unter anderem ermöglichte er mit LKW-Fuhren von Schnee die so beliebte Talabfahrt nach Bramberg.

Da bei allem der Spaß nicht zu kurz kommen darf, gab es eine ganze Reihe von zum Teil witzigen Auszeichnungen und Preisen. Hatten die „Neulinge“ bei der Lösung des traditionellen Busrätsels noch ihre Probleme, konnten sie nach ihrer offiziellen Aufnahme durch die Skitaufer schon allerlei Urkunden einheimsen und durften sich z.B. über den Titel „Sautall des Jahres“ freuen. Zudem waren sie Mitglieder in der „Saubande des Jahres“. Die Jüngeren konnten sich beim Eisstockschießen beweisen, aber auch der Start eines Mini-Heißluftballons fand großen Anklang. Beim kreativen Silvesterwettbewerb erfuhren schließlich auch die Letzten, was es mit dem Ziegenlied und der Ziegenklatsche auf sich hat.

Außerdem wurde noch ein kulturelles Rahmenprogramm organisiert. Unser Wirt Hans Steiner zeigte in der Sennerei, wie der gute Alpenkäse hergestellt wird, und es gab eine Führung durch ein altes Bauernhaus.

Mittlerweile mischt der LSKW auch bei den Snowboardern mit, Snowboardlehrer Texas weihte seine Jünger nicht nur in die richtige Technik ein, sondern erkundete mit ihnen während einiger Tiefschneesaufaris alternative Pistenvarianten. Aber auch das Skifahren war keinesfalls eintönig, mit Big-Foot und Stangenfahren wurde für viel Abwechslung gesorgt. Beim großartig organisiertem Abschlußrennen in Stuhlfelden an Neujahr konnte dann jeder zeigen, was er gelernt hatte.

Insgesamt war die Skifreizeit 96/97 wieder ein Volltreffer, dafür sorgte nicht zuletzt die tolle Bewirtung und Unterkunft und die reibungslose Organisation von Sigrid Pruschke. Aber auch Mecki beförderte uns schnell und sicher und verdient dafür Anerkennung.

Kai Mirus

## *Kurpension „Waldfrieden“ mit Gästehaus „Schönblick“*

*Fam. Hans-Dieter Hickmann, Kirchberg 26-28, 37431 Bad Lauterberg Tel. 05524/2111 Fax 05524/89572*

Inmitten der Harzer Bergwelt gelegen. Die ruhige, zentrale Hanglage am Waldrand ist zu jeder Jahreszeit ideal zum Ausspannen und Erholen.

Zimmer mit Dusche/WC, Radiowecker, TV-Anschluß, Schranksafe, Balkon. Erweitertes Frühstück, HP, VP, alle Diäten. Unser Haus bietet Ihnen einen gemütlichen Aufenthaltsraum mit Panoramablick, Kabel TV Liegestuhlterrasse, Grillplatz, Wassertretstelle, Sauna & Solarium, Garage, Parkplatz, Fahrrad-Ski- und Rodelverleih, Harzrundfahrten und Ermäßigungskarten für die Kirchberg-Therme und Vitamar-Wellenbad. Fußweg zum Zentrum / Kurpark nur 5 Min. Zu den Anwendungen und Kirchberg-Therme 2 Min.

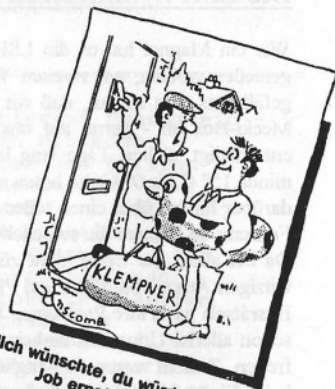
Wir haben ganzjährig geöffnet und übersenden Ihnen gern unseren Hausprospekt!

**Sehr witzig!**

**H**ein und Fiete machen eine Seereise. Als sie abends in die Kojе gehen, zieht Hein ein Damennachthemd an. "Was soll das denn?" wundert sich Fiete. "Frauen und Kinder werden zuerst gerettet, wenn das Schiff untergeht!"



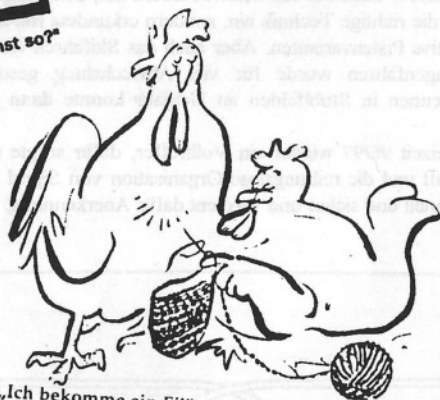
"Und was können Sie sonst so?"



"Ich wünschte, du würdest deinen Job ernster nehmen!"

**M**orgen kann ich nicht zur Schule kommen, Herr Lehrer", sagt Fritzchen. "Warum denn nicht?" "Na, ich werde doch Bruder!"

**D**er Popsänger kommt auf die Bühne, aber nur eine einzige Frau sitzt im Zuschauerraum. Geistesgegenwärtig sagt er: "Heute singe ich nur für dich, Baby!" - "Dann aber schnell, ich muß hier noch saubermachen!"



„Ich bekomme ein Ei!“

### Der Traumberuf

Das Bad muß renoviert werden. Mein Schwiegersohn stöhnt über die Kosten und seufzt: "Handwerker müßte man sein! Handwerker hat auch heute noch goldenen Boden." Dann fragt er seinen Sohn (2 1/2): "Martin, was möchtest du denn später mal werden? Vielleicht Fliesenleger? Die verdienen viel Geld!" Martin verneint. "Na, es gibt ja noch andere Berufe, in denen man gut verdient. Möchtest du lieber Pilot werden?" "Martin weiß schon, was ein Pilot ist, aber Pilot werden? "Nein." Mein Schwiegersohn gibt nicht auf: "Was möchtest du denn dann später werden?" Diesmal kommt Martins Antwort ohne zu zögern: "Fauler Sack!"

Damen- u. Herren-Salon:

**Karl Heinz Bahndorf**

Bad Lauterberg im Harz

WIBmannstraße 31

Tel. 0 55 24 / 26 56

# Bericht des Jugendwart's

## Protokoll der Jugendjahreshauptversammlung vom 17.2.97 um 19.00 Uhr

### 1. Begrüßung der Versammlung

### 2. Jahresbericht in Kurzfassung

18.5.96 Rodeln in St. Andreasberg mit ca. 20 Pers.

28.-30.6.96 Zeltlager am Wiesenbeker Teich mit 15 Pers.

12.7.96 Ferienpassaktion am Wiesenbek „Spiel ohne Grenzen“ 25 Pers.

14.-15.12.96 Weihnachtsfeier in Jugendherberge Osterode 36 Pers.

Nähere Details bitte ich den jeweiligen Kurieren zu entnehmen.

### 3. Entlastung des Jugendwart und des Jugendausschuß

Die Entlastung wurde vom Schwimmwart Klaus Maaß durchgeführt und war einstimmig.

### 4. Wahl des stellv. Jugendwartes

Zur Wahl habe ich der Versammlung Denis Boger vorgeschlagen und er wurde auch einstimmig gewählt. Desweiteren wurden in den Jugendausschuß Steve Scholtyseck(Triathlon) und Oliver Helmboldt(Skiabteilung) aufgenommen.

### 5. Verschiedenes

Unter diesem Punkt habe ich eine Kleine Aussicht auf das diesjährige Jahr gegeben. In Planung sind: Ke geln,Zeltlager,Ferienpassaktion,Sommerrodeln Die genauen Termine werden wahrscheinlich im nächsten Kurier stehen.

Euer Jugendwart

*Christian Goltz*

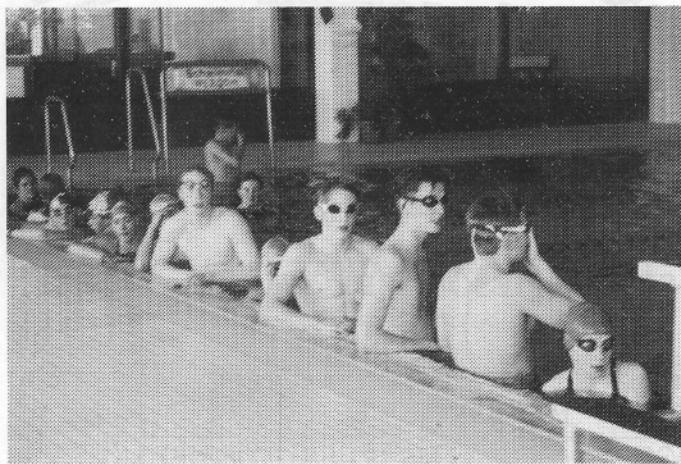
**RUDOLPHI**  
**DAS HAUS DER GUTEN MARKEN**

**WENN SIE DAS BESONDERE LIEBEN**

**Rudolphi** - GRÖSSTES MODEHAUS IM HARZ  
BAD LAUTERBERG · HAUPTSTRASSE · TEL. 05524/5052

DONNERSTAGS UND FREITAGS BIS 19 UHR GEÖFFNET

# LSKW im Bild



Die Besten  
der Welt-  
Kampf-  
mannschaft  
beim Train-  
ing in  
St. Andreus-  
berg





Bremer MS in  
Steinach / Ö.  
v. Lks.:

Enno Roth 3 + Pl. 1  
O. Helmboldt 3 + Pl. 1  
Verena Wenzel 2 + 13  
1 + 45  
Frederike  
Massepas 2 + 12  
1 + 43



Fordott. Schüler MS  
in St. Andrewsberg

1. J.-K. Zahn Bremen  
2. Enno Roth LSKW  
3. Tim Kube 4



Ihr Fachgeschäft  
für gutes Sehen!



Juwelier  
**Bicke**

Uhren, Schmuck und  
viele andere Geschenke

— Am Parkplatz in der Hauptstraße —

# Die besten Glückwünsche



Herzlichen Glückwunsch unseren Klubkameradinnen und Klubkameraden, die in diesem Vierteljahr Geburtstag haben.  
(Unter dieser Rubrik werden nur die Jubilare genannt, die in diesem Jahr eine runde Zahl von Jahren vollenden).

01.04.	Uschi Heinecke	06.06.	Siegmar Riemann
15.04.	Nadja Zimmermann	07.06.	Hannelore Fischer
16.04.	Manfred Steinecke	09.06.	Gerhard Koch
20.04.	Christine Berndt	11.06.	Ingo Kleemann
25.04.	Heike Nawrodt	13.06.	Christoph Gericke
29.04.	Jutta Steckel-Zietz	13.06.	Marion Bähr
01.05.	Erika Freund	16.06.	Kerstin Renner
14.05.	Inge Petrusky	26.06.	Siegfried Rien
19.05.	Bernd Ingelmann	27.06.	Monika Fischer
30.05.	Kurt Herbst	28.06.	Fabian Petrusky
02.06.	Hannelore Zabel	30.06.	Monique Petera





**Ihr Freizeit-  
und Ferlenziel**

Freizeit- und Erlebnisbad  
im Harz

# Vitamar

Hallen-Wellen- + Freibad  
Bad Lauterberg im Harz

**Badespaß für alle  
Bei jedem Wetter  
Das ganze Jahr**

- 100 m lange Superrutsche
- Alle 30 Min. Brandungswellen
- 28° C Wassertemperatur
- Sonnengarten
- Badecafeteria
- Kinderplanschbecken 32° C
- Massageduschen
- Schwalldusche

# FREI AB 12

Wer zwischen 12 und 18 ist, kann jetzt vorausschauend seine Finanzen planen. Mit unserem PrimaGirokonto. Mit eigenen Kontoauszügen, eigener Bank-Card und fast allen Möglichkeiten des erwachsenen Girokontos. Unterschied: kein Überziehungskredit. Und es kostet nichts. Prima.

Das Besondere bei uns:

**Zinsen wie beim Sparbuch**

und ab sofort die kostenlose

**PRIMA-Telefonkarte**

**PRIMA**  
**GIROKONTO**



**Volksbank** Bad Lauterberg

Wir machen den Weg frei